

表單提交時書記員在此戳記日期。

以下情況請用本表格

- 若您無能力支付罰金，請填寫此表格要求減少罰金、分期支付、延後支付期限及/或社區服務。
- 法院命令您支付罰金後，再使用本表格。即使罰金已被發送至催收部門，仍可使用本表格。您可以使用同一張表格清繳舊金山法院的所有罰金。不要填寫其他法院罰單的罰金。請列出所有相關的罰單編號（如適用）。



- 您必須列印申請書并郵寄至右側所列地址，或親自攜申請書前往，以提交申請書。
- 若您遺失罰單或有疑問，請與法院聯絡：  
[www.courts.ca.gov/find-my-court.htm](http://www.courts.ca.gov/find-my-court.htm)。

填寫法院名稱及街道地址

此加州郡縣高等法院

填寫案件編號及罰單編號（若您有此資訊）：

案件編號：

罰單編號：

罰金類型

- 交通罰金（如超速）或其他違規（如無照捕魚或公共場所飲酒）應使用本表格。
- 違規停車罰單不適用本表格。請詳閱您的違規停車罰單，以瞭解如何處理。



重要！

- 請勿使用此表格告知法院您的行為並無不當。請參閱罰單上的指示，並瀏覽 [www.courts.ca.gov/selfhelp.htm](http://www.courts.ca.gov/selfhelp.htm)，以獲取罰單抗辯的詳細資訊。

1 您的資訊

姓名：\_\_\_\_\_

街道或郵寄地址：\_\_\_\_\_ 街 \_\_\_\_\_ 市 \_\_\_\_\_ 州 \_\_\_\_\_ 郵遞區號 \_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ \*能否傳送簡訊至此號碼？  是  否

電子郵件（選填）：\_\_\_\_\_ \*能否傳送郵件至此電子郵件地址？  是  否

\* 部分法院不使用簡訊及電子郵件聯絡法院當事人。可能須收取簡訊及數據費用。

2 您的收入類型為何？

我沒有任何收入來源。（跳答 3）

我有領取公共福利。（勾選所有適用項目，然後跳答 3）

食品券 (CalFresh)

加州低收入醫療保險 (Medi-Cal)

加州工作機會與兒童責任計劃 (CalWORK) 或部落家庭臨時急需補助 (Tribal TANF)

社會安全生活補助金 (Supplemental Security Income, SSI)

其他需求型補助（請說明）：\_\_\_\_\_

州補充付款 (State Supplementary Payment, SSP)

一般援助 (General Assistance, GA) / 加州成年人援助計劃 (CAAP) / 加州成年人就業輔導計劃 (PAES)

居家支援性服務 (In-Home Supportive Services, IHSS)

加州移民現金補助計劃 (Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI)



本人未領取公共福利，但有其他經濟來源。（回答所有適用項目）

a. 您賺取的金錢（淨薪）或其他經濟來源（包括您家中來自配偶或同居伴侶的所得）有多少？

\$\_\_\_\_\_每：（勾選一項）  年  2 週  一個月兩次  
 週  月  季  
 其他：\_\_\_\_\_

b. 這筆錢支持我和另外\_\_\_\_\_人的生活。

c. 若支付罰金，我將會：（勾選所有適用項目，若有）

沒有足夠的金錢支付房租/房貸。我支付的房租/房貸是 \$\_\_\_\_\_ 每  
 （勾選一項）： 月  週  其他：\_\_\_\_\_

沒有足夠的金錢支付其他基本生活開支。基本生活開支是指：食物、公用事業費用、托兒、子女撫養、交通、醫藥、保險（醫療險、車險、房屋險和租屋險）及就學貸款。

沒有足夠的金錢支付其他法院案件的欠款。

有其他問題（請說明）：

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**3 您能否提供公共福利、收入或開支證明？**

電子福利轉帳 (EBT) 卡、薪資單、納稅申報單、房租或房貸支單或公用事業帳單等。



a.  是，我已在本表格中附上證明副本。

**重要！**請自行留存正本。法院針對您的案件做出判決後，可能會將您所附的副本銷毀。在提供給法院的副本中，請將社會安全號碼或其他私人資訊塗銷。

b.  否，我沒有任何證明文件，因為：

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**4 您先前是否曾告知法院您無法支付這筆罰金？**

是  否，我印象中沒有（跳答 5）

若答是，從當時到現在您的家庭生活有何變化？（勾選所有適用項目，若有。）

失業或工時減少。

開始領取公共福利。

遭遇重大疾病或失能變故。

其他：\_\_\_\_\_

本人重新提交本表格，提供更多有關本人財務狀況的資訊

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_



5 您希望法院如何處理？（勾選所有您希望且有能力做到的方式）

減少我積欠的罰金總額。



分期付款：我希望支付：

\$\_\_\_\_\_ 每個月，

支付日期為每月\_\_\_\_\_日，

直到罰金繳清為止。




延後付款時間：請將期限修改為  
(月/日/年)：



改為提供社區服務，而不支付罰金。本人瞭解社區服務可能無法於週末或夜間安排。



取消或減少錯過聽證會或未如期繳納罰金的滯納金。



- 部分法院不提供某些選擇。
- 聯絡罰單上所列的法院，以瞭解您的選擇。

6 其他資訊：

列出有關您無法支付罰金的原因或是在當中的選擇的其他事實（若有）5。（您可以增加額外頁面或附上有助說明的其他文件）

---



---



---

7 駕照「扣留」或吊扣

您是否錯過罰單的上庭日期？若是，您的駕照可能會被吊扣。您提交本表格時，法院會通知機動車輛管理部門 (Department of Motor Vehicles, DMV) 您未上庭一事已解決。接著，您必須聯絡 DMV 以取回駕照。

8 詳閱下方資訊並簽名



本人承諾上述資訊正確。本人聲明本表格之一切資訊或附加文件均屬實，否則願受加州法律偽證罪之處罰。

日期：\_\_\_\_\_

鍵入或以正楷書寫您的姓名

簽署您的姓名